



Best Collection of Bernard Faucon

时 间 男 孩

贝尔纳·弗孔 著 笛安 译

The boy who wanted drugs
in order not to grow

Written by Bernard Faucon Translated by Di An

Best Collection of Bernard Faucon

时 间 男 孩

贝尔纳·弗孔 著 笛安 译

The boy who wanted drugs
in order not to grow

Written by Bernard Faucon Translated by Di An

图书在版编目 (CIP) 数据

时间男孩 / (法) 弗孔著 ; 笛安译. -- 武汉 : 长江文艺出版社, 2014.5
ISBN 978-7-5354-7149-9

I. ①时… II. ①弗… ②笛… III. ①摄影集—法国—现代②诗集—法国—现代 IV. ①J431 ②I565.25

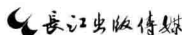
中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 025065 号

时间男孩

著 - 贝尔纳·弗孔

译 - 笛安

出品人 郭敬明	责任编辑 赵 萌	选题策划 王玄之	特别鸣谢 柯梅燕
选题出品 金丽红 / 黎 波	助理编辑 周子琦	装帧设计 王玄之	责任印制 张志杰
项目统筹 阿 亮 / 痕 痕	特约编辑 卡 卡 / 徐以立	内文版式 王玄之	媒体运营 李楚翹

出版 |  长江文艺出版社

电话 | 027-87679310

传真 | 027-87679300

地址 | 湖北省武汉市雄楚大街 268 号湖北出版文化城 B 座 9-11 楼 邮编 | 430070

发行 | 北京长江新世纪文化传媒有限公司

电话 | 010-58678881

传真 | 010-58677346

地址 | 北京市朝阳区曙光西里甲 6 号时间国际大厦 A 座 1905 室 邮编 | 100028

印刷 | 北京尚唐印刷包装有限公司

开本 | 787 × 1092 毫米 1/16

印张 | 13

版次 | 2014 年 5 月第 1 版

印次 | 2014 年 5 月第 1 次印刷

字数 | 40 千字

定价 | 46.80 元

 新浪读书
book.sina.com.cn

版权所有, 盗版必究 (举报电话: 010-58678881)

(图书如出现印装质量问题, 请与本社北京图书中心联系调换)

我们承诺保护环境和负责任地使用自然资源。我们将协同我们的纸张供应商, 逐步停止使用来自原始森林的纸张印刷书籍。这本书是朝这个目标迈进的重要一步。这是一本环境友好型纸张印刷的图书。

我们希望广大读者都参与到环境保护的行列中来, 认购环境友好型纸张印刷的图书。



Best Collection of Bernard Faucon

时 间 男 孩

贝尔纳·弗孔 著 笛安 译

The boy who wanted drugs
in order not to grow

Written by Bernard Faucon Translated by Di An

Cover: Pierre sur la balançoire / 秋千上的皮埃尔



适合阅读人群：青少年
ISBN 978-7-5354-7149-9



9 787535 471499 >

定价：46.80元

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

Best Collection of Bernard Faucon

时 间 男 孩

贝尔纳·弗孔 著 笛安 译

The boy who wanted drugs
in order not to grow

Written by Bernard Faucon Translated by Di An



装帧 - 王玄之

Book Design by LALA WANG

梦境

序 - 郭敬明

若干年以前，在某一个夏天的午后我曾读到过这样一段文字：

“1976年的夏天就像一支拉满弓的箭，我清晰地感觉到自己年轻的体内能量喷薄欲出，我把各种模型塞满了我的小卡车，一气不停地开始了我的旅行：从童年时的房间到克勒兹的教堂公墓，从圣托里尼的游泳池到阿尔勒城的海滨小镇。每到一处，我快速地摆设好模特，完成拍摄后打包上路，前往下一个目的地……”

我很艳羡这样的日子，这样一个活得像翻腾的麦浪，明亮得像无垠的向日葵，如梦境一般、肆意的日子。同样，我也深刻地记住了这段话的主人。

这么多年我很少提笔写序，但当编辑把两本新书放在我面前的时候，还未等她开口，我便主动提出要为它们作序，只是因为它们的作者，就是这美妙日子的缔造者。

如果你是摄影爱好者，我想你一定比我更清楚，这个名字的分量，以及所代表的意义——

贝尔纳·弗孔。

这两本书分别是《时间男孩》和《永远的乡愁》。

请允许我先介绍他的履历——

贝尔纳·弗孔，法国著名摄影家，执导摄影和观念摄影的代表人物之一。他从1976年开始从事摄影创作，作品饮誉国际，被视为当代摄影从“照相”走向“造相”的典型，开了后现代摄影之先河。但在1995年，他突然终结自己的观念摄影生涯，转而改用文学来表达内心。他的观念和风格影响了后来的很多摄影家，也给中国当代摄影界和艺术界带来了一道不可磨灭的灵感。

有别于通常意义上捕捉现实瞬间的手法，他的每一张照片都犹如一个庄严的典礼，需要经过一个长期而细致的准备：他犹如一位电影导演，先行挑选演员、安排情节，打造出戏剧化场景构筑场景，然后再以摄影的形式，把自己的梦幻封闭在画面之中，将这种真实而又难以捕捉的美全然呈现出来，在扣动快门的瞬间中获得如大树般极度繁盛的图像生命，让那些远去的梦境在镜头下得以再生。

我想这就是所谓的界限诱惑吧。他诱惑着我们获得了一种新的奇遇，陌生了我们对于熟识对象的认识。

男孩是弗孔先生不变的主题，他说：“我的世界里没有‘代’的概念，出场人物都是孩子，是男孩，少年，没有‘生育性’，可说是‘原型’样的东西，是停止了的世界。”

所以在《时间男孩》里，他描绘出一种人的本来面目：乐园里，时光静止，男孩们的欢闹嬉笑声却盈盈不绝；世界如同八音盒，永远咿咿呀呀地唱着铃铛一样的乐声……

这里，无性别，亦无成年。

同时，对逝去时光的追溯也是他的一个重要追求。在《永远的乡愁》中，他将画面与文学幻想与童年记忆交织，从而弥漫出一种忧郁、感伤的气氛，真切地传达出他对过往时光与故乡的留恋。这些画面将弗孔把记忆不可逃避的易逝转化为不可摧垮的时间片段，亦把他的感情物化为丝线，缠绕着、绵延在他的周围，对于弗孔来说，他并没有离故乡远去，故乡就在眼前。

即使片刻也是永恒。

所以，与其说他是摄影师，不如说他是一位诗人——恰恰带着摄像机，一直在路上，风尘仆仆却又满面欢喜的诗人，用拍摄出的一首首“长诗”，带给我们一次非同寻常的美学体验。

这是一场传递纯净超现实感的视觉盛宴，也是一次探索时间与乡愁迷思的文字之旅。

这就是凝结了法国摄影大师贝尔纳·弗孔半生精华之作——《时间男孩》和《永远的乡愁》。

感谢你们——我的朋友们，愿意与我一起打开这两本书，踏上通往艺术大师内心世界的旅途，一起在他的梦境里，活得像翻腾的麦浪，明亮得像梵·高的向日葵，肆意无边。



2014年1月

目次

梦境.....005

郭敬明

I-The boy who wanted drugs in order not to grow

罗兰·巴尔特.....010

家庭写真集.....011

时间男孩.....019

早期作品.....024

克里斯蒂安·高热勒.....040

II-My Setting Photographs

埃维·吉伯尔.....055

指导摄影I.....057

安东尼·博托斯基.....094

指导摄影II.....097

优美的幸存者.....204

笛安

作者简介.....206

**The boy who wanted drugs in
order not to grow**

您的照片妙不可言。
对我而言，从本体论的角度来说（希望您能允许这种学究式的表达），
您的照片在向我们展现“魔力”的定义。
谢谢。

——罗兰·巴特^[1]

[1] 罗兰·巴特（Roland Barthes, 1915年11月12日—1980年3月26日）法国文学批评家、文学家、社会学家、哲学家和符号学家。其许多著作对于后现代主义思想发展有很大影响，其影响包括结构主义、符号学、存在主义、马克思主义与后结构主义。

Fam



Heureux en core -



Ven
l'Algérie

Le canot sur l'eau

Maddy et Odette



mère
et fille



Grand Père
Joseph.

Tatie
et
Francis





Bear Duc Ven 1955

早晨七点，妈妈叫我：“贝尔纳。”我醒来，用力而清楚地回答：“哎。”我会回应两三次，为了确定自己不是在梦里。这个声音，“贝尔纳”，就像是一个印章，盖在我的生命里，让这个清晰的回忆永远跟随我。

只不过是一声提示秩序的呼唤，没有任何微妙的责备，不像是在对一个赖床的孩子说话。因为她的语气里既没有紧张，也没有纵容。只不过一句简短的“贝尔纳，起床了”，就教会了我人生里很多东西。给我依靠，给我自尊，以及让我确立了内心最深处的某种标准。